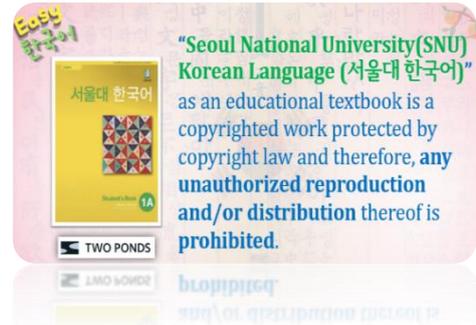


Korean II
Prof. Soojin Shim
Department of Humanities and Social Sciences
Indian Institute of Technology – Madras
Week - 01
Lecture - 01



Level Up Your Korean: New Transcription Format

To enhance your Korean language learning experience, we've decided to provide more **authentic/original Korean transcripts** starting from **Lecture 18** (Unit 3) of Korean I onwards. We encourage you to **prioritize reading and understanding the Korean script** directly. Remember, learning a new language takes time and effort. **You can do it!** Keep practicing and stay motivated. 여러분 할 수 있어요! 파이팅!



안녕하세요. {안녕하세요, 교수님} 오 네, 우리 여러분 인사 다시 한번 해요. You can say, 안녕하세요, {교수님}, okay? 안녕하세요, 여러분. I will say, 안녕하세요, 여러분. 괜찮죠? 예, 한번 다시 해요. 시작, {안녕하세요, 교수님.} 아, 여러분, 한국어 2 한국어 2 수업에 온 것을 환영합니다. 환영합니다. Welcome to Korean 2 class. 네 네, 정말 어 여러분 다시 만나서 또 만나서 너무너무 반가워요. Are you happy? {네.} 네, 여러분도 반가워요? {네, 반가워요.} 네, 반가워요. 네, 저도 여러분 다시 한번 만나서 정말 반가워요. 어, 그러면 오늘 수업 우리 시작해요. 어 이 수업은 뭐예요? 한국어로 뭐예요? 이 수업은 한국어 2, 2. 1, 2. This class is 2[i], number two, okay? Korean 2 class so for this class we'll use this textbook. 이 책을 사용해요. 이 책. Korean National University, Korean Language 1B. OK student's book 1B, 1B. 네 그래서 1B, 1B. 서울대 한국어 1B 책, 우리 책이에요. 괜찮아요? 네. 네, 잘했어요, 여러분.

어 그럼 우리 먼저 먼저 교실 한국어 배워요. 교실 {한국어, 교실 한국어} 교실이 뭐예요? 교실이 영어로 뭐예요? {classroom 이에요.} classroom 이에요. 오 잘했어요. Harsitha. 오, 박수, 오 잘했어요. Your sentence is very natural and fluent. Very good, very good. 오, 아주 잘했어요. 네, 교실, 교실이에요. 여러분. 아, 교실은 영어로 classroom 이에요. 네, 교실은 영어로 classroom 이에요. 네, 잘했어요. 그래서 교실 한국어, classroom Korean. Classroom Korean 배워요. 네, 여기



한 번 보세요. 보세요. 보다-보세요. 보다-보세요. OK 세요, 으세요. 세요, 으세요 is used to ask or command someone to do something politely, okay? So, I'm asking you to look at something, right? Please look at this. 이거 보세요, okay? 괜찮아요? Please look at this. 이거 보세요, okay? 괜찮아요, 여러분? 네, 이거, 이거 보세요, okay. 다 같이 보다, 보다-보세요. 시작, {보다-보세요, 보다-보세요.} 한 번 더, 연습해요. 연습하다, 연습하다, okay. I'll write it here. 연습... 연습하다. 연습하다-연습하세요. 연습하다-연습하세요. 네, 다시 시작 {연습하다-

연습하세요. 연습하다-연습하세요.} 네, 잘했어요. 그러면 이거 보세요. 이거 보세요. 여러분, 이거 보세요. 이거 보세요. OK? 이거 뭐예요? {볼펜이에요.} 네, 볼펜이에요. Or this is not actually a ball pen. This is a pen here, right? 이거는 펜이에요. Yes. 잘했어요. 이거는 펜이에요. 이거는 네, 아주 잘했어요. 펜이에요. OK. 이거, 이거 보세요. 저거 보세요. 저거 보세요. OK? 저거 보세요. OK, good. 네, 잘했어요. 그러면 다음은 뭐예요, 여러분? 다음은? {읽으세요.} 읽으세요, 읽으세요. {읽다-읽으세요. 읽다-읽으세요.} 한 번 더, {읽다-읽으세요.} 네, 읽다-읽으세요, 읽다-읽으세요. 어, 잘했어요. 읽다, to read, to read. 읽다-읽으세요. 네, 이거 읽으세요. 이거 읽으세요. {교실 한국어} 오, 잘했어요. 잘했어요. 읽으세요, 읽으세요. 잘했어요. 그 다음, next one. 그 다음 뭐예요? {들으세요.} 네, 이거. 들으세요. 들으세요. 예, 듣다, 듣다-들으세요. Here 듣다-들으세요, okay. 듣다-들으세요, 시작, {듣다-들으세요, 듣다-들으세요, 듣다-들으세요.} 네, 잘했어요. 그 다음 이거는 뭐예요? {쓰세요.} 쓰세요, okay. 쓰세요, okay. {쓰다-쓰세요. 쓰다-쓰세요. 쓰다-쓰세요.} Please write. Please write something, okay? 들으세요. Please listen to something. OK, so 들으세요, 쓰세요. Also, I can say like a little bit different way for these expressions like, you know, 읽어보세요. 읽어보세요. 여러분, 읽어보세요, okay? 여러분 읽어보세요. 읽어 plus 보세요. So this means literally like you know, try reading this, okay? 이거 읽어보세요. Try reading this, okay? 이거 들어보세요. 이거 써보세요. 써 써보세요. 이거 써보세요, okay? 다 같이 다같이 연습해요. 여러분, 연습하세요, 여러분, 연습해요. 어, 읽으세요. 읽어보세요. 시작, {읽으세요, 읽어보세요.} 한 번 더 {읽으세요, 읽어보세요.} OK. 들으세요, 들어보세요. {들으세요, 들어보세요.} OK. 쓰세요, 써보세요. 시작, {쓰세요, 써보세요.} 한 번 더, 쓰세요, 써보세요. {쓰세요, 써보세요. 쓰세요, 써보세요.} Try writing this, okay? Try writing something, okay. 쓰세요. 써보세요. 어, 잘하고 있어요. You are doing well. 잘하고 있어요, 네.

그 다음 여기 이거는 뭐예요, 여러분? 읽어보세요. {앉으세요.} 오 잘했어요. 앉으세요. 네, 앉으세요. Basic form? 어 앉다. 어 맞아요. 앉다. 어 잘했어요. 앉다, {앉으세요.} 한 번 더. 앉다-앉으세요. {앉다-앉으세요.}네.



Please sit down. 앉다-앉으세요, 앉다-앉으세요, 네. 그러면 여러분, 반대말 알아요? 반대말. Opposite words, antonym, okay? 반대말 알아요? 앉다, {일어나세요.} 일어나다. OK. 앉다, 일어나다. OK. So I'll say now 일어나세요. 여러분 일어나세요, 일어나세요. 어, 일어나세요. 오, 와, 여러분 다 멋있어요. 다 멋있어요. 어, 다들. 네, 그러면 앉으세요. 오, 잘했어요. 한 번 더, 여러분 얘기해 보세요. 우리 Arya 랑 Harshitha 마이크 있어요. 얘기해 보세요. 일어나세요. 큰 소리로. 시작, {일어나세요.} 네, 오, 잘했어요. 앉으세요. 네, 잘했어요. 어, 박수, 박수. 어 잘했어요, 여러분. 네, 앉으세요. 일어나세요. 앉으세요. 일어나세요. OK I'll write it here. 일어나세요... 일어나세요. 음, 그 다음, 그 다음 뭐예요, 여러분? 이야기하세요. 네, 이야기하다-이야기하세요. 이야기하다, 이야기하다-이야기하세요. 세 번, 여러분 연습해요. 이야기하세요, 이야기하세요, 이야기하세요. Please talk, please talk. Ah OK. 그 다음, 그 다음 뭐예요, 여러분? 따라하세요, 따라하세요. 따라하다 {따라하다-따라하세요. 따라하다-따라하세요.} Please repeat after something or someone, okay? 저를 따라하세요, 저를 따라하세요 means repeat after me, okay? 저를 따라하세요. 시작, 저를 따라하세요. OK. {저를 따라하세요.} OK. 저를 따라하세요. 따라하세요... (laughing) 따라하세요. 네, 잘했어요. 저를



따라하세요. 네, 잘했어요. 네, 저를 따라하세요. OK. 네, 따라하세요, 따라하세요. Sometimes I can also say, instead of 이야기하세요, I can say 말하세요. {말하세요.} 말하세요. 말하다-말하세요. 다 같이 시작, 말하세요. {말하세요, 말하세요.} 말하다-말해요-말하세요. 한 번 더, 말하다-말해요-말하세요. OK. 여러분, 어 이제 친구랑 이야기하세요. 친구랑 한 소리로 말하세요. OK? 친구랑 말하세요. 친구랑 연습하세요. 말하세요. 한국말, 한국말. 친구랑 말하세요. Whatever you like. 친구랑 말하세요. {안녕.} 안녕. 어 그럼 우리 NPTL 친구들에게도 NPTL 친구들에게도, 어 여러분 카메라 있어요. 카메라, 여러분 카메라 보면서 말하세요. Whatever you like, whatever you like 말하세요. {안녕.} 안녕. Only 안녕? {만나서 반갑습니다.} 만나서 반갑습니다. 다시 다시. 만나서 반가워요.

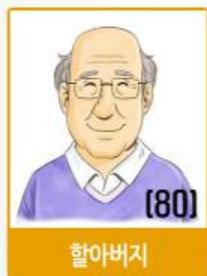


반가 반가, 하하, 만나서 반가워요. 네, 잘했어요, 여러분. 네, 그 다음 이제 이거는 뭐예요? 읽어보세요. {쉬세요.} 쉬세요. 오, 잘했어요. 쉬세요, 쉬세요. {쉬다-쉬세요. 쉬다-쉬세요, 쉬다-쉬세요...} Can you read it? 이거 읽어보세요. 잠깐 쉬세요. 잠깐 쉬세요. Take a break for a moment, okay? Rest a little, okay? 잠깐, 잠깐 쉬세요. {잠깐 쉬세요.} 5 분 동안 쉬세요. 5 분 동안? For 5 minutes. 그죠? For 5

minutes 잠깐 쉬세요. 5 분 동안 쉬세요. OK. 어 잘했어요. 여러분 잘했어요. 어 그러면 지금까지, 여러분 so far, 지금까지, 지금까지 한 거 다, everything, all 다 알아요? {네, 알아요.} 알아요? {알아요.} 알아요? {네, 알아요.} Are you sure? 진짜? 정말, 정말? Really? 네. 네, 진짜. 그러면 큰 소리로 말해요. 네, 알아요, 교수님. 시작, {네, 알아요, 교수님.} 네, 잘했어요. 잘했어요. 다시 한번, 다시 한번 물어볼게요. I'll ask it again. 여러분, 지금까지 한 거, 지금까지 한 거 다 알아요? {네, 알아요, 교수님.} 네, 잘했어요. 잘했어요. 오, 여러분 다 짱이에요, 짱, 어 짱이에요. OK. 잘했어요. 네. 어, 이거는 뭐예요? {몰라요.} 몰라요, 몰라요. I don't know. 몰라요. I don't know, okay. 몰라요. 다 같이, {몰라요, 몰라요, 몰라요.} OK. 알다-알아요. 모르다-몰라요. 다시 시작, {알다-알아요, 모르다-몰라요.} 몰라요. OK. 몰라요. Or you can also say 모르겠어요. {모르겠어요.} 잘 모르겠어요. You can say 잘 모르겠어요. 어우 잘 모르겠어요. 잘 모르겠어요. OK. 연습해요. 여러분, 세 번, 세 번, 시작, {잘 모르겠어요, 잘 모르겠어요, 잘 모르겠어요.} 잘했어요. 그러면 여러분, 아주 잘했어요. And then I can say 좋아요. 좋아요 좋아요 좋아요 좋아요. OK. This is good, right? How about very good? {아주 좋아요.} 어, 맞아요. 아주 아주 좋아요. 다시 시작, {아주 좋아요.} 아주 좋아요. And then we also have another word. {많이 좋아요.} 정말 좋아요. 너무 좋아요. OK. And what else? 오 {대박} 대박 대박 with big eyes. 대박, big eyes, big eyes, okay? 대박, 대박, okay. 대박, 아주 잘했어요, 여러분. 아주 좋아요. 네.

네, 그럼 이제 여러분, Unit 9, Unit 9 우리 시작해요. Unit 9, Unit 9. What is the title of Unit 9 here? {이분은 누구세요?} 오, 잘했어요. 이분은 누구세요? 이분은 누구세요? OK, Unit 9 in Korean? I can say 구 {과} 과 과. 오, 어떻게 알았어요? 잘했어요. 과 과 과, 구 과. OK? 구 과. This means 구, right? 구 과. 시작, 구 과, 구 과. 9 과 시작해요. 이분은 누구세요? We'll cover vocabulary mostly today, okay? 네, 우리 오늘은 어휘, vocabulary 어휘 배워요. 예, 여러분, 이거 보세요. This is the front page of Unit 9, 구 과. 첫 번째 페이지예요. 첫 번째

페이지예요. 이분은 누구세요? 이분은 누구세요? OK. So 이분, 이분은 영어로 뭐예요? 이분은 영어로 뭐예요? {This person} 어 맞아요, 잘했어요. This person, okay. But sounds like you know, she is using honorific language, okay? Not 이 사람, instead of using 이 사람, she said 이분, 이분, this is kind of you know an honorific version of 이 사람, okay? 이분, 이분은 누구세요? 이분은 누구세요? And 누구? 누구는 {who} 영어로 뭐예요? 여러분, 누구는? {who} who 맞아요. 누구는? who 예요. Who, who. 다 같이 연습해요. 세 번 시작, 이분은 누구세요? 이분은 누구세요? 이분은 누구세요? 어 여기 가족 사진 있어요. 가족 사진 보고 있어요. 가족 사진 보고 있어요. 그래서 말해요. 이분은 누구세요? OK so “이분은 누구세요?” shows more respect or higher formality than 이분은 아, “이 사람은 누구예요?” OK 이 사람은 누구예요? This is more informal or casual version, okay? But “이분은 누구세요?” is a more respectful way to ask, okay? Is it okay for you? 네, 좋아요. OK. 다 같이 이거 읽어보세요. 시작, {이 사람은 누구예요?} 예, 이 사람은 누구예요? Right? Here 예요. 이 사람, okay. But 이분은 누구세요? 시작, {이분은 누구세요?} OK. 분 분, okay? Change okay 세, huh? OK. Say it together, 다 같이 honorific version 시작, 이분은 누구세요? 이분은 누구세요? OK. 그러면, informal, casual version 시작, informal 시작, 이 사람은 누구예요? 이 사람은 누구예요? 아주 잘했어요, 아주 잘했어요, 여러분.



할아버지



할머니



아버지



어머니



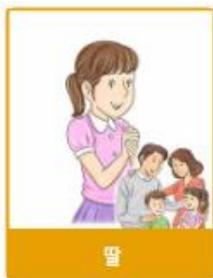
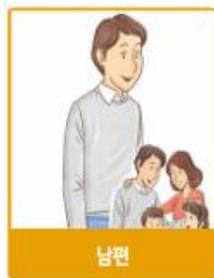
누나

네 그러면 이제 우리 어휘 어휘 어휘 어휘 배워요. 어휘 배우고 연습해요, 여러분. 여기 가족 있어요. 어 가족 있어요. 가족 있어요. 가족은 어 영어로 뭐예요? 가족은 영어로 뭐예요? {Family} Family, 맞아요. 네. “할아버지” 네, 괜찮아요? “할아버지” 네, 괜찮아요, 여러분? 네, 좋아요. 다시 {할아버지} 네, 할아버지 할아버지 할아버지. 네, 그 다음, “할머니” 할머니 할머니 할머니 Yes 할머니 grandfa, grandfather, grandmother, okay. 그 다음, “아버지” 아버지 아버지 아버지. Yes 네, 좋아요. 그 다음, “어머니” 어머니 어머니 어머니. 네, 잘했어요. 그 다음, “누나” 누나, 네 좋아요. 누나 누나 누나, 네 좋아요. 누나 누나 is an elder sister for a male. OK.

네, 그 다음, 형 형 형 형 형 형 형 형 형 형. Slowly slowly 형 {형} 오 잘했어요. 형 {형} 형 {형} 형 {형} 네, 잘했어요. 형 형. 좋아요. 형 형. 형 is an elder brother for a male, okay? Yeah an elder brother. 네, 좋아요. 그 다음 한 번 더 형 형. 네, {언니} 언니 언니 언니 언니 언니. 언니 is an elder sister for a female, for a female, okay. 네, 그 다음, 오빠 “오빠” 오빠 오빠 오빠 오빠 오빠 오빠. 오빠 is an elder brother for a female. 네, 좋아요. 오빠. 네, 그 다음, “여동생” 네, 여동생 여동생 OK 여동생 여동생 여동생. And this one? “남동생” 남동생 남동생 남동생

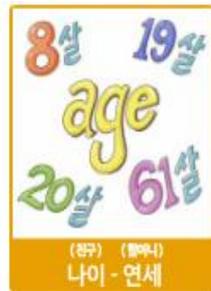
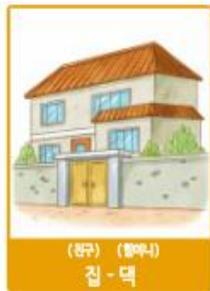
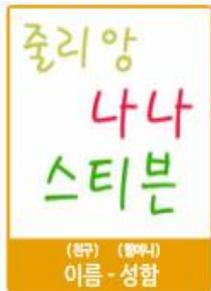


남동생 남동생, 좋아요. 남동생 okay. 동생? What's the meaning of 동생? {Younger sibling} younger sibling, okay? 여동생, 여 means 여자, woman, okay, female. 남? 남자 means male, male or man. OK. 여동생, 남동생, 네. 그러면 여러분, 어 여러분 그러면, 누나 있는 사람? 누나 누나, 누나 있는 사람 손 들어보세요. 누나 있는 사람 손 들어보세요. Hima, 누나 있어? 누나 있어요? Are you sure? 누나 있어요? (laughing) {언니} She just realized. She said sorry. Why? 그렇죠. 언니 {언니} 우리 Hima 는 언니 있어요. Not 누나. OK. 그럼 다시 우리 남학생들 남학생들 누나 없어요? 누나 있는 사람 손 들어 보세요. 남학생 only for male students, huh? 누나, elder sister 있어요? {없어요.} 없어요. OK. You just hesitated it. right? 네, 오 누나, 누나 다 없어요. 그러면 어 형 있는 사람 손 들어보세요. 형 형 형. 어 형 있어요? 형 있어요? 몇 명 있어요? How many 형, how many elder brothers? 한 명, okay. 한 명 있어요. 형 있어요, 형 있어요. 우리 여학생들, 형 없어요? {없어요.} 없어요? OK. Not 형, you can say {오빠} 오빠, right 오빠 오빠, 네. 오빠. 우리 여학생들, 오빠 있어요? 오빠, 오빠 있는 사람 손 들어보세요, 오빠. 없어요? 아무도 없어요? No one, no one. 어 저도 오빠가 없어요. 저도 사실 오빠가 없어요. Actually, I don't have you know, an elder brother. 저도 오빠가 없어요. But I wish I had an elder brother. 오빠가 있으면 좋겠어요. 오빠 있으면 좋겠어요. 어 오빠 좋아요, 안 좋아요? {좋아요.} 오빠 좋아요, 안 좋아요? {좋아요.} 네, 하지만 우리는 BTS 오빠 있어요. BTS 오빠 있어요. 또 어떤 오빠 있어요? You know 마동석? You don't know? Oh, 그러면 누구 좋아요 여러분? Actor, Korean actor? 이민호, 어 이민호 오빠. BTS 오빠, 이민호 오빠. 저는 마동석 오빠 좋아해요. In a movie, he is a very super strong kind of character. 네 아무튼 anyway anyway 오빠 오빠. 그러면 이제 여동생 있는 사람 손 들어보세요. 여동생 있어요? 어 여동생 있는 사람, 한 명, 두 명, 세 명, 어우 세 명 여동생 있어요. 남동생 있는 사람 손 들어보세요. 오 한 명, 두 명, 세 명, 남동생 있어요. 저도 남동생 한 명, 여동생 한 명, 두 명, 동생 두 명 있어요. 동생 두 명 있어요. 오빠 없어요. 언니 없어요. 네, 괜찮죠, 여러분? 네, 좋아요.

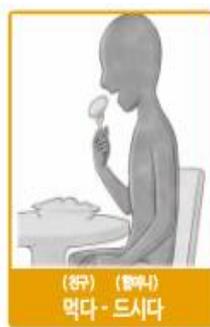


그 다음, 그러면 이제 우리 남편, 남편 봐요. 여러분. “남편” 시작, 남편 남편 {남편} 한 번 더, 남편 남편, husband, 남편, husband. 네, 좋아요, 좋아요. 그 다음? “아내” 아내 아내 아내 아내 아내 아내 아내, wife. 아내 그리고? “딸” 딸 딸 딸 okay, 딸, daughter. 네, 좋아요. 딸 딸 딸, 네, 딸. 그 다음? 아들 아들 아들, son son son. 아들 아들 아들, “아들” 아들 아들. 네, 잘했어요. 그러면 누가 아들이예요? 아들, 손 들어보세요. 아들 아들, 저는 아들이예요. 아들이예요. 아들, 아들, Why why are you confused? 아들, son, huh, in your family, you're 아들, right? {Yeah.} Yeah yeah, (laughing) then raise your hand. {저는 아들이예요.} 예, 맞아요, 맞아요. 손 들으세요. 손 들으세요. I said 손 들어 보세요. 아들, 아들인 사람. OK. 번쩍! OK. No, no, don't be shy, okay. 좋아요. 잘했어요. 아들 몇 명이예요? 우리. 한 명, 두 명, 세 명, 네 명. 잘했어요. 아들. 그럼 우리 딸, 딸. 저는 딸이예요. 손들어 보세요.

어 번쩍! {저는 딸이에요.} 번쩍, 번쩍. 한 명, 두 명, 세 명, 네 명, 다섯 명, 여섯 명. 오, 네, 많아요. 딸, 우리 딸이 더 많아요, 여기. 네, 잘했어요, 여러분. 저는 딸이에요, 아들이에요? {딸이에요.} 딸, 딸. OK. 다시 연습해요. 딸 딸 딸 딸 딸 딸 딸 딸. 오, 잘했어요, 잘했어요, 네.



그 다음, 우리 이제 여기 보세요, 여러분. 이거 뭐예요? {이름} “성함” {성함} 예, 맞아요, 여러분. 줄리앙, 줄리앙, 나나, 스티븐 다 이름이에요. 이름이에요 OK so we have kind of you know two different versions of words for name, right? the first one is 이름. OK it’s a basic general term for name and the second one is 성함 성함, 성-함, 성함, okay? 성함 is used when addressing someone older, of a higher social status or in more formal settings, okay? 네. This is kind of, you know, an honorific version of name. 음, 괜찮죠, 괜찮죠? 네, 성함, say it together. 다 같이 시작, {성함, 성함, 성함} 네, 잘했어요. 이름 - 성함, 성함, 네, 좋아요. 그 다음, “집 - 댁” 집 집 집 집 댁 댁 댁, house, house. OK what is the honorific version of house here? {댁} 댁, that's right. 집 - 댁, 집 집 - 댁 Okay, so when you mention your grandmother's house, what should you use? 집 or 댁? {댁} 댁, that's right. 할머니 댁, 할머니 댁. 친구, 친구 집. Yes, yes. 친구 집. 잘했어요. Next one? 사람. 사람/명 - 분. OK 명-분. OK so when it comes to people 사람 okay a person so when we try to count people, we can use two ways, okay? 명 or 분, 명 or 분, okay. So 친구, 친구 한 명, 두 명, 세 명, something like this. How about 교수님? OK 교수님 명 or 분? 교수님 한 분, 두 분, 세 분, 네 분. 오, 잘했어요, 잘했어요, okay. 명 - 분, 시작, {명 - 분, 명 - 분, 명 - 분} OK. 그 다음 이거는 뭐예요? “나이”, 나이 나이, “연세”, 연세 연세, okay. 나이 - 연세, both are age, right? Age, but 연세 is the 나이, 나이's honorific version, okay, okay, 괜찮죠, 괜찮죠? 나이 - 연세, 시작, {나이 - 연세, 나이 - 연세} okay. 어 네, 나이 - 연세. 친구 나이 or 연세? {친구 나이} 할아버지? {연세} 연세, 맞아요. 할아버지 연세, 연세 좋아요.



그 다음 “있다 - 계시다” 있다 - 계시다 네, 어 우리는 어 우리는 지금 Honorific language, okay? 배워요. Honorific language 배워요. So we saw Honorific nouns: 이름 - 성함, 집 - 댁, 사람/명 - 분, 나이 - 연세. Now we'll take a look at Honorific verbs, okay, Honorific verbs, okay? 있다. 있다 means to be, to exist. To be or to exist, okay? So what is the honorific version of 있다? {계시다} 계시다, 시작, 계시다. “있다 - 계시다” OK. 그 다음. “먹다 - 드시다” 먹다 - 드시다, to eat, okay, to eat. “먹다 - 드시다” 드시다, 잘했어요. How about this one?

이거는? “마시다 – 드시다” 마시다 – 드시다 So 드시다 has two meanings: to eat, to drink. Okay, but in an honorific way, okay? 네, 그 다음, “자다 – 주무시다” 자다 - 주무시다 to sleep 자다 - 주무시다. 네, 잘했어요.

나이 공부해요, 여러분. 근데 우리 복습 먼저 해요. 복습, 복습 means review. 복습 means review. 그래서 이거 먼저 보세요, 여러분. How can you read this one? 읽어 보세요. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10. OK so when we try to read numerals, Arabic numerals like this, you know the numbers, we use this way. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10. OK. 그럼 이거는요?

읽어보세요. 이거는요? 시작, 11 십일. 이거는요? 12 십이. 그럼 이거는요? 13 십삼. 잘했어요. 그럼 이거는요? 20 이십. 네, that's right. 20 이십, right? OK. 그럼 이거는요? 30 삼십. 이거는 40 사십, 50 오십, 60 육십, 70 칠십, 80 팔십, 90 구십. 이거는요? 98. That's right. 네, 맞아요 여러분.



구십팔. 어우 잘했어요. 98. 그럼 이거는요? 구십구, 구십구. 그쵸? 99, 99. 그럼 이거는요? 100. 이거는 그냥 100 이에요. Just 백, 100. 100. 100 어우 잘했어요. 그러면 이거는 뭐예요, 여러분? 이거는 뭐예요? 오 뭐가 있어요, 여기에? 뭐가 보여요? {사과} 어, 맞아. 잘했어, 잘했어. 사과, 사과가 보여요. 사과가 있어요. So I'd like to count the number of apples here. And then we can use 하나, 둘, 셋, okay? 괜찮죠? 괜찮죠. 네, 갑시다. Let's go. 하나, 사과 하나, 둘, 셋, 넷, 다섯, 여섯, 일곱, 여덟, 아홉, 열. 오, 잘했어요. 네, 사과 사과. OK. This is kind of, you know, a counting way, counting, not reading, okay? So the first method, you know, 1, 2, 3, 4, reading numbers, okay? But the second method, 하나, 둘, 셋, 넷, counting, counting way, okay? That's the difference. That's the main difference. OK. 네, 사과 한 번 더, 한 번 더 세어봐요. 한 번 더 세 보세요. Count okay? 사과 사과 하나, 시작, 사과 하나, 둘, 셋, 넷, 다섯, 여섯, 일곱, 여덟, 아홉, 열. 오, 아주 잘했어요. 아주 잘했어요.



네, 그러면 우리 여기서 한번 보세요, 여러분. 열, 열, okay 열, okay. 그 다음, twenty? {스물} 스물, 맞아요. 열, 스물 스물 스물 스물. 따라하세요, 시작, {스물 스물 스물} 그 다음, 서른 서른 서른 30 30 okay thirty thirty okay. 그 다음 따라하세요. 마흔 마흔 마흔, 네 잘했어요. 마흔 마흔 마흔. 그 다음 쉰 쉰 쉰, 쉰 쉰 쉰. 네 그 다음 예순 예순 예순. 오 잘했어요. 한 번 더 예순 예순 예순. 네, seventy? 일흔 일흔 일흔 일흔, 네 잘했어요. 그

다음, 여든 여든 여든, 어 잘했어요. 네 그 다음, 아흔 아흔 아흔 아흔, 네, 잘했어요. 네, 그 다음 백 백 백, 네, 잘했어요. 네, 그러면 여러분, How old are you? 몇 살이에요? 여러분 몇 살이에요? {스물} 스물, okay. 오 잘했어요, 여러분. 이거, How can you how can you say? {스물 하나} 스물, 스물, right? And then, not 일, 하나 하나. OK 스물 하나. 스물 하나. 잘했어요. 스물 하나. 네, 좋아요. 스물 하나, 스물 하나. 네, 그리고 또 여러분 몇 살이에요? 몇 살이에요? 열여덟, 열여덟. 오, 엄청 어리네. OK so young. 열여덟. 그럼, 열여덟. 예, 열여덟. 잘했어요, 잘했어요. 열여덟, okay? This is 열, right? 열. 하나, 둘, 셋, 넷, 다섯, 여섯, 일곱, 여덟. 열여덟, okay? You can say 열여덟이에요. 열여덟이에요. Or you can also add 살 살. 살 means, 살 means year old, okay, year old. OK so 열여덟 살이에요. 열여덟 살이에요. OK we'll repeat this again, okay? 괜찮아요, 여러분? 괜찮죠? 다시 한번 열, 스물, 서른, 마흔, 쉰, 예순, 일흔, 여든, 아흔, 백. 백 살, 백 살, 우리 백 살까지 살아요. 어 hopefully 어 네 네 좋아요? 네 네 좋아요.

예 그러면 우리 잠깐 정리해요. 정리, here 정리 means the summary of the main points, okay? About numbers, about numbers. Can you read this one? 시작, 빠르게 quickly, 시작, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10. Counting, counting, 시작, 하나 둘 셋 넷 다섯 여섯 일곱 여덟 아홉 열, okay. And then the third one we learned this one, right, in Korean I class?

정리	1 일	2 이	3 삼	4 사	5 오	6 육	7 칠	8 팔	9 구	10 십
	하나	둘	셋	넷	다섯	여섯	일곱	여덟	아홉	열
	한 개	두 개	세 개	네 개	다섯 개	여섯 개	일곱 개	여덟 개	아홉 개	열 개

예1) 사람 - 한 명, 두 명, 세 명, 네 명, 다섯 명 ---
 - 한 분, 두 분, 세 분, 네 분, 다섯 분 ---

예2) 나이 - 한 살, 두 살, 세 살, 네 살, 다섯 살 ---
 몇 살이에요? - 열아홉이에요, 스물이에요.
 열아홉 살이에요, 스물 살이에요.

Right? You remember? So I can add 개 unit noun here. In this case 한 개, 두 개, 세 개, 네 개, and then 다섯 개, 여섯 개 the same same okay, so remember 한 개, 두 개, 세 개, 네 개, 다섯 개, 여섯 개, 일곱 개, 여덟 개, 아홉 개, 열 개, okay. Now I want to count you know people, so we have two kinds of unit nouns here: 명, 분. OK let's coun. 시작, 명, 명. 시작, 한 명, 두 명, 세 명, 네 명, 다섯 명. OK and then 분, 분. 시작, 한 분, 두 분, 세 분, 네 분, 다섯 분. 분 분 분. 잘했어요. 잘했어요. Honorific version, okay. 잘했어요. 그러면 이제는 나이 나이 나이, 나이 좋아요. 나이, let's count 나이. 한 살, 시작, 한 살, 두 살, 세 살, 네 살, 다섯 살, 여섯 살, 예... 아홉 살, 열 살, 스무 살, 서른 살, 어, 마흔 살. Yeah, something like this. OK now I'll ask you. 여러분, 몇 살이에요? Answer me. {열아홉} If you are 19 years old, you can say both ways, okay? 열 아홉이에요 or 열 아홉 살이에요. OK. 열여덟이에요. 열여덟 살이에요. OK and then if you are twenty years old, you can say 스물이에요 or 스무 살이에요. Be careful here. No [ㄹ], huh? No [ㄹ], right, huh? 스무 살 스무 살, okay? This is a little bit you know change, huh? 스물이에요 or 스무 살이에요. 스물이에요, 스무 살이에요 okay. Now if you are 22 years old, how can you say it? 저는 저는 스물 스물 스물 두 두 살이에요. 스물두 살이에요. 23? 저는 스물세 살이에요. 35, 35? 저는 thirty 서른 서른다섯 살이에요. 서른다섯 살이에요 or 서른다섯이에요. 오, 여러분, 아주 잘했어요. 어 아주 잘했어요, 여러분. 정말 잘했어요. 박수, 어 박수.

네, 그러면 오늘은 여러분, 첫 시간이에요. First class, 그쵸? 첫 시간이니까 우리 그룹, 여러분 그룹, 여러분 소개해요. 알겠죠, 알겠죠? 괜찮죠, 여러분? 그러면 어느 그룹부터 할까요? Which group first? 네, 나오세요. 여기 나오세요. 어느 그룹부터? 우리 여기 그룹부터 마이크 가지고 나오세요. 이리 나오세요.



“안녕하세요. 반갑습니다. 우리는 귀요미 그룹입니다. 저는 Tejaswi 입니다. 저는 Hima 입니다. 저는 Nadisha 입니다. 저는 Jabili 입니다. 저는 Harshitha 입니다. 감사합니다.”

잘했어요, 여러분. 다시 한 번 큰 박수. 예, 우리 여기 예쁜 여학생들 그룹 이름이 뭐예요? {귀요미} 귀요미 귀요미 귀요미 귀요미. Cuti pie, something like you know cutie pie. 귀요미 그룹이에요.



네 그 다음 그룹 나오세요. 빨리 나오세요. 시작, 하나 둘 셋 시작. “안녕하세요 반갑습니다. 우리는 무한대 그룹입니다. 저는 Arya 입니다. 저는 Preirana 입니다. 저는 Sai Rojitha 입니다. 감사합니다.” 박수, 잘했어요. 하나, 둘, 셋, 시작, “안녕하세요, 여러분. 우리 그룹 김치 그룹입니다. 저는 고춧가루입니다. 저는 소금입니다. 저는 배추입니다. 저는 생강입니다. 김치는 매워요. 하지만 건강에 좋아요. 맛있어요. 아자아자 파이팅! 감사합니다.” 박수 박수, 아주 잘했어요. 김치 그룹 파이팅!

어 그러면 우리 오늘 여기서 마칠게요. 시간이 다 됐어요. 시간이 다 됐어요. 여러분 어 기억나요? Closing greeting? 감사합니다. 안녕히 가세요. 안녕히 계세요. OK. One more. I'll teach you one more thing. 내일 뵈요. Okay? 내일 뵈요. 내일 뵈요. You say 내일 뵈요. I'll say 내일 뵈요, okay? 뵈요 is an honorific version. OK. 좋아요. You can say 내일 뵈요, 뵈요 to me. And then I will say 내일 뵈요. See you tomorrow. See you tomorrow. OK. 네, 그러면 우리 인사하고 마쳐요. 알겠죠? 예, 괜찮아요, 여러분? 네, 아주 좋아요. 감사합니다. 시작, 감사합니다. {감사합니다.} 안녕히 가세요, 여러분. 내일 뵈요. {안녕히 계세요, 내일 뵈요.}

